

tengo ganas de que llegue el fin de semana = I can't wait for the weekend to arrive

no me gusta salir cuando llueve = I don't like going out when it rains

es una sauna / parece una sauna = it's a sauna / it looks like a sauna

es una sauna de infrarrojos = it's an infrared sauna

es bastante pequeña = it's quite small

Pat ha buscado un trabajo en Dublín también pero no lo ha encontrado = Pat has looked for a job in Dublin too but hasn't found one

cuando me mudé no sabía si encontraría otro trabajo similar = when I moved, I didn't know if I would find a similar job

mi amigo tiene una novia de Florida, ella quiere que se mude a Florida = my friend has a girlfriend from Florida, she wants them to move to Florida

pero no puede mudarse a otro país porque tiene un hijo = but he can't move to another country because he has a child

MUDARSE = to move

IRSE a VIVIR a otro país = to go live in another country

también renunciar a algo por amor = also giving up something for love

aprendería una lengua por amor = I would learn a language for love

podría AGUANTAR a una suegra = I could put up with a mother-in-law

AGUANTAR = to put up with

suegra = madre de tu pareja = mother-in-law = your partner's mother

no cambiaría de religión = I wouldn't change my religion

RENUNCIAR a cosas = to give up things

tenía un trabajo que me encantaba pero lo cambié para trabajar menos = I had a job I loved but I changed it to work less

cuando mis hijas eran más jóvenes = when my daughters were younger

algunas personas renunciaron a sus amigas cuando se ENAMORAN = some people give up their friends when they fall in love

ENAMORARSE = to fall in love

perder amigos porque tu marido te controla = losing friends because your husband controls you

para mí siempre van juntos = for me, they always go together

siempre están felices, siempre pero no es posible / normal = they're always happy, always, but it's not possible / normal

perder la independencia = losing independence

es un camino difícil, que nunca es recto = it's a difficult road, that is never straight

no tenemos amor romántico en público = we don't have romantic love in public

no expresamos el afecto en público = we don't express affection in public

no nos enviamos tarjetas de San Valentín ni rosas ni cosas ASÍ = we don't send each other Valentine's cards, roses, or things like that

todavía después de 27 años estamos enamorados = even after 27 years, we are still in love

es lo más importante = it's the most important thing

no debes hacer gestos de amor todo el tiempo = you shouldn't make gestures of love all the time

no hace falta = it is not necessary

el sexo es solo una parte del amor, no lo es todo = sex is just a part of love, it's not everything

estas películas y estos estereotipos pueden hacer daño a la pareja = these movies and these stereotypes can harm a relationship

también cuando los solteros buscan una pareja, esperaban encontrar alguien perfecto = also, when single people look for a partner, they expect to find someone perfect

no se corresponde con los tópicos de las películas = it doesn't match the clichés from movies  
las expectativas por las redes sociales son demasiado altas = expectations from social media are too high  
no son alcanzables = they are not attainable  
hace 50 años o 10 había películas con temas románticos, pero... = 50 or 10 years ago, there were romantic movies, but...  
pero no había redes sociales = but there were no social networks  
páginas de citas = dating websites  
web de citas = dating websites  
apps de citas = dating apps  
antes de comer, se dan besos y no creo que sea posible en la pareja en la vida normal, todos los días = before eating, they kiss, and I don't think that's possible in a real-life relationship every day  
sobre todo, cuando tienes hijos = especially when you have kids  
sobre todo = especially  
o antes de ir al trabajo, no es muy práctico = or before going to work, it's not very practical  
hola, cariño, tengo un gintonic para ti = hello, darling, I have a gin and tonic for you  
por otro lado, está orgulloso = on the other hand, he is proud  
ORGULLOSO = proud  
no quiere aceptar que hay problemas en la pareja = he doesn't want to accept that there are problems in the relationship  
a la otra persona no le gustas tú = the other person doesn't like you  
eso es un amor no correspondido = that's unrequited love  
para la persona que está enamorada,... va a tener más problemas = for the person who is in love... they will have more problems  
tiene que cambiar su camino, porque le van a romper el corazón = they have to change their path, because their heart will be broken  
es importante tener amor correspondido para sobrevivir = it's important to have reciprocal love to survive  
a veces tengo una amiga que está en una situación similar = sometimes I have a friend who is in a similar situation  
creo que su marido ha estado enfermo durante muchos años = I think her husband has been sick for many years  
ella no está preparada para separarse = she is not ready to separate  
es difícil porque el amor no tiene razón = it's difficult because love has no reason  
es algo misterioso = it's something mysterious  
pero una vez un amigo mío = but once a friend of mine  
un AMIGO MÍO = A FRIEND OF MINE  
muchas parejas están discutiendo todo el tiempo = many couples are arguing all the time  
no sabemos cuál es la dinámica de la pareja = we don't know the couple's dynamic

las aplicaciones de citas han cambiado todo = dating apps have changed everything  
quizás hay demasiado atención al sexo y no a la amistad = maybe there's too much focus on sex and not on friendship  
para los jóvenes es demasiado rápido = for young people, it's too fast  
LIGAR = To flirt  
es la mentalidad de un supermercado = it's a supermarket mentality  
siempre hay otra persona más guapa, más interesante, ... = there's always someone

more attractive, more interesting...

es más difícil que los jóvenes estén satisfechos = it's harder for young people to be satisfied

ERAN más permanentes = they were more permanent

las apps de citas, ¿ayudan...? = do dating apps help...?

no es posible conocer a nadie = it's not possible to meet anyone

todos los solteros están en las páginas de citas = all single people are on dating websites

hay muchas personas que buscan = there are many people who are looking

lo que es interesante antes podíamos conocer a alguien en el bar = what's interesting is that before, we could meet someone in a bar

LIGAR = to flirt

ligar es una habilidad = flirting is a skill

tienes que practicarlo en las discotecas = you have to practice it in nightclubs

frases para ligar = pick-up lines

VIVIR SOLA = to live alone

significa que la otra persona te importa = it means that the other person matters to you

estar dispuesto a algo = to be willing to do something

ligar = to flirt

darle vueltas a algo = to overthink something

perder la cabeza = to lose one's mind

dar en el clavo = to hit the nail on the head